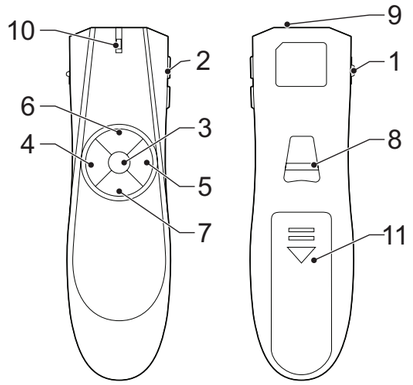
WLPSRL101BK

Wireless laser presenter



English - Description

1. On/off button	• Use the button to turn on or off the device.
2. Volume button	• Use to button to increase or decrease the volume of the presentation.
3. Play button	• Use the button to start the presentation.
4. Page up button 5. Page down button	• Press the buttons to navigate through the pages of the presentation. • To switch between different perating systems, simultaneously press and hold the buttons for 3 seconds.
6. Escape button	• Use the button to stop the presentation.
7. Black screen/exit button	• Press the button to enter or exit a black screen.
8. Laser button 9. Laser pointer	• Press the button to use the laser pointer. • Use the red laser light to point to the screen.
10. LED indicator	• Light is on for 3 seconds: The device is on. • Light flashes slowly: The battery is low. • Light flashes quickly: The device is in pairing mode.
11. Battery compartment	• To pair the device with the computer, put the batteries in the battery compartment. Turn on the device. Simultaneously press the page up button and the page down button. • Use AAA batteries (2x).

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.
- Do not cover the device.
- Keep the device away from flammable objects.

Battery safety

- Use only the batteries mentioned in the manual.
- Do not use old and new batteries together.
- Do not use batteries of different types or brands.
- Do not install batteries in reverse polarity.
- Do not short-circuit or disassemble the batteries.
- Do not expose the batteries to water.
- Do not expose the batteries to fire or excessive heat.
- Batteries are prone to leakage when fully discharged. To avoid damage to the product, remove the batteries when leaving the product unattended for longer periods of time.
- If liquid from the batteries comes into contact with skin or clothing, immediately rinse with fresh water.

Support

If you need further help or have comments or suggestions, please visit www.nedis.com/support

FCC Warning

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance
could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
● Reorient or relocate the receiving antenna.
● Increase the separation between the equipment and receiver.
● Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
● Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

FCC ID: 2A4NB-P5000

Nederlands - Beschrijving

1. Aan/uit-knop	• Gebruik de knop om het apparaat in- of uit te schakelen.
2. Volumeknop	• Gebruik de knop om het volume van de presentatie te verhogen of te verlagen.
3. Afspeelknop	• Gebruik de knop om de presentatie te starten.
4. Volgende pagina-knop 5. Vorige pagina-knop	• Druk op de knoppen om door de pagina's van de presentatie programma's te navigeren. • Houd de knoppen gedurende 3 seconden tegelijkertijd ingedrukt om tussen de verschillende besturingssystemen te wisselen.
6. Escape-knop	• Druk op de knop om de presentatie te stoppen.
7. Zwart scherm/ exit-knop	• Druk op de knop om een zwart scherm te activeren of te verlaten.
8. Laserknop 9. Laserpointer	• Druk op de knop om de laserpointer te gebruiken. • Gebruik het rode laserlicht om naar het scherm te wijzen.
10. LED-indicator	• Het lampje brandt gedurende 3 seconden: Het apparaat is ingeschakeld. • Het lampje knippert langzaam: De batterij is bijna leeg. • Het lampje knippert snel: Het apparaat bevindt zich in koppelingsmodus.
11. Batterij-compartiment	• Plaats de batterijen in het batterijcompartiment om het apparaat met de computer te koppelen. Schakel het apparaat in. Druk de volgende pagina-knop en de vorige pagina-knop gelijktijdig in. • Gebruik AAA-batterijen (2x).

Veiligheid

Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandsbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
- Bedek het apparaat niet.
- Houd het apparaat uit de buurt van brandbare objecten.

Batterijveiligheid

- Gebruik alleen de in de handleiding vermelde batterijen.
- Combineer geen oude en nieuwe batterijen.
- Gebruik geen batterijen van verschillende typen of merken.
- Installeer batterijen niet met omgekeerde polariteit.
- Veroorzaak geen kortsluiting van de batterijen. Haal de batterijen niet uit elkaar.
- Stel de batterijen niet bloot aan water.
- Stel de batterijen niet bloot aan vuur of extreme hitte.
- Volledig ontladen batterijen kunnen gaan lekken. Verwijder de batterijen wanneer u het product gedurende langere tijd onbeheerd achterlaat om schade aan het product te voorkomen.
- Indien vloeistof uit de batterij in contact komt met de huid of kleding, onmiddellijk spoelen met vers water.

Support

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

Deutsch - Beschreibung

1. Ein-/Aus-Taste	• Verwenden Sie zum Ein- oder Ausschalten des Geräts auf die Taste.
2. Lautstärkeregler	• Verwenden Sie die Taste, um die Lautstärke der Präsentation zu erhöhen oder zu verringern.
3. Wiedergabetaste	• Verwenden Sie die Taste, um die Präsentation zu starten.
4. Taste Seiten auf 5. Taste Seiten ab	• Drucken Sie die Tasten zum Navigieren durch die Seiten der Präsentation. • Zum Umschalten zwischen verschiedenen Betriebssystemen, drücken und halten Sie die Tasten gleichzeitig für 3 Sekunden.
6. Escape-Taste	• Verwenden Sie die Taste, um die Präsentation zu stoppen.
7. Schwarzer Bildschirm/ Beenden-Taste	• Drücken Sie die Taste, um einen schwarzen Bildschirm aufzurufen oder zu beenden.
8. Laser-Taste 9. Laserpointer	• Drücken Sie die Taste, um den Laserpointer zu verwenden. • Verwenden Sie das rote Laserlicht, um auf die Anzeige zu zeigen.
10. LED-Anzeige	• Das Licht wird für 3 Sekunden eingeschaltet: Das Gerät ist eingeschaltet. • Die Lampe blinkt langsam: Die Batterie ist schwach. • Die Lampe blinkt schnell: Das Gerät befindet sich im Kopplungsmodus.
11. Batteriefach	• Um das Gerät mit dem Computer zu koppeln, legen Sie die Batterien in das Batteriefach ein. Schalten Sie das Gerät ein. Drücken Sie gleichzeitig auf die Taste Seite auf und Seite ab. • Verwenden Sie AAA-Batterien (2x).

Sicherheit

Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badezimmern oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Verwenden Sie keine Zeitschaltuhr und kein separates Fernbedienungssystem, das das Gerät automatisch einschaltet.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Halten Sie das Gerät von entzündlichen Gegenständen fern.

Batteriesicherheit

- Verwenden Sie ausschließlich die in dieser Anleitung genannten Batterien.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen.
- Verwenden Sie nicht Batterien unterschiedlicher Typen oder Marken.
- Setzen Sie die Batterien nicht mit vertauschter Polarität ein.
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz und zerlegen Sie sie nicht.
- Setzen Sie die Batterien keinem Wasser aus.
- Setzen Sie die Batterien keinem Feuer oder übermäßiger Hitze aus.
- Batterien neigen dazu, auszulaufen, wenn Sie vollständig entladen sind. Um eine Beschädigung des Produkts zu vermeiden, entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird.
- Falls Batterieflüssigkeit mit der Haut oder Kleidung in Berührung kommt, spülen Sie die Flüssigkeit sofort mit frischem Wasser fort.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support.

Español - Descripción

1. Botón de encendido/ apagado	• Utilice el botón para encender o apagar el dispositivo.
2. Botón de volumen	• Pulse el botón para aumentar o disminuir el volumen de la presentación.
3. Botón de reproducción	• Pulse el botón para iniciar la presentación.
4. Botón de página arriba 5. Botón de página abajo	• Pulse los botones para navegar por las páginas de la presentación. • Para cambiar entre diferentes sistemas operativos, pulse y mantenga pulsados simultáneamente los botones durante 3 segundos.
6. Botón Escape	• Utilice el botón para detener la presentación.
7. Botón pantalla negra/salir	• Pulse el botón para entrar o salir de una pantalla negra.
8. Botón de láser 9. Puntero láser	• Pulse el botón para utilizar el puntero láser. • Utilice la luz láser roja para apuntar a la pantalla.
10. Indicador LED	• El piloto está encendido durante 3 segundos: El dispositivo está encendido. • El piloto parpadea lentamente: La pila está baja. • El piloto parpadea rápidamente: El dispositivo se encuentra en modo en emparejamiento.
11. Compartimento de las pilas	• Para emparejar el dispositivo con el ordenador, coloque las pilas en el compartimento de las pilas. Encienda el dispositivo. Pulse simultáneamente el botón de página arriba y el botón de página abajo. • Utilice pilas AAA (2x).

Seguridad

Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.
- No cubra el dispositivo.
- Mantenga el dispositivo alejado de objetos inflamables.

Seguridad de las pilas

- Utilice únicamente las pilas mencionadas en el manual.
- No use conjuntamente pilas nuevas y usadas.
- No utilice pilas de distintos tipo o marcas.
- No instale las pilas con la polaridad invertida.
- No cortocircuite ni desmonte las pilas.
- No exponga las pilas al agua.
- No exponga las pilas al fuego ni a un calor excesivo.
- Las pilas tienden a tener fugas cuando están totalmente descargadas. Para evitar daños en el producto, saque las pilas cuando no vaya a utilizar el producto durante periodos prolongados de tiempo.
- Si el líquido de las pilas entra en contacto con la piel o la ropa, lave inmediatamente con agua.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Français - Description

1. Bouton marche/arrêt	• Appuyez sur le bouton pour allumer/éteindre l'appareil.
2. Bouton de volume	• Utilisez le bouton pour augmenter ou réduire le volume de la présentation.
3. Bouton lecture	• Utilisez le bouton pour lancer la présentation.
4. Boutons page haut 5. Boutons page bas	• Appuyez sur les boutons pour parcourir les pages de la présentation. • Pour alterner entre différents systèmes d'exploitation, appuyez simultanément sur les boutons sans les relâcher pendant 3 secondes.
6. Bouton Échap	• Utilisez le bouton pour arrêter la présentation.
7. Bouton écran noir /sortir	• Appuyez sur le bouton pour accéder ou sortir d'un écran noir.
8. Bouton laser 9. Pointeur laser	• Appuyez sur le bouton pour utiliser le pointeur laser. • Utilisez le faisceau laser rouge pour pointer sur l'écran.
10. Indicateur LED	• L'indicateur est allumé pendant 3 secondes : L'appareil est allumé. • L'indicateur clignote lentement : La batterie est faible. • L'indicateur clignote rapidement : L'appareil est en mode appariement.
11. Compartiment de pile	• Pour associer l'appareil avec l'ordinateur, insérez les piles dans le compartiment de piles. Allumez l'appareil. Appuyez simultanément sur les boutons page haut et page bas. • Utilisez des piles AAA (2x).

Sécurité

Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, ainsi les salles de bains et piscines.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- N'utilisez pas une minuterie ou une télécommande de mise en marche automatique de l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil.
- Maintenez l'appareil à l'écart des objets inflammables.

Sécurité des piles

- Utilisez uniquement les piles mentionnées dans le manuel.
- N'utilisez jamais des piles usées avec des piles neuves.
- N'utilisez pas des piles de marques ou de types différents.
- N'installez pas les piles selon une polarité inversée.
- Ne court-circuitez et ne démontez pas les piles.
- N'exposez pas les piles à l'eau.
- N'exposez pas les piles au feu ou à une chaleur excessive.
- Les piles chargées à fond ont tendance à fuir. Pour éviter d'endommager l'appareil, retirez les piles si vous laissez l'appareil sans surveillance pendant des périodes prolongées.
- Si du liquide s'échappant des piles entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincez immédiatement à l'eau claire.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support.

Italiano - Descrizione

1. Pulsante di accensione/ spegnimento	• Utilizzare il pulsante per accendere o spegnere il dispositivo.
2. Pulsante del volume	• Utilizzare il pulsante per aumentare o diminuire il volume della presentazione.
3. Pulsante di riproduzione	• Premere il pulsante per iniziare la presentazione.
4. Pulsanti pagina su 5. Pulsanti pagina giù	• Premere i pulsanti per scorrere le pagine della presentazione. • Per commutare fra sistemi operativi differenti, tenere premuti i pulsanti simultaneamente per 3 secondi.
6. Pulsante Escape	• Premere il pulsante per interrompere la presentazione.
7. Pulsante schermo nero/esci	• Premere il pulsante per aprire o chiudere una schermata nera.
8. Pulsante laser 9. Puntatore laser	• Premere il pulsante per utilizzare il puntatore laser. • Utilizzare la luce laser rossa per puntare la schermata.
10. Indicatore LED	• La luce è accesa per 3 secondi. Il dispositivo è acceso. • La luce lampeggia lentamente: La batteria è scarica. • La luce lampeggia rapidamente: Il dispositivo è in modalità di accoppiamento.
11. Vano batterie	• Per accoppiare il dispositivo con il computer, inserire le batterie nel vano batterie. Accendere il dispositivo. Premere simultaneamente i pulsanti pagina giù e pagina su. • Utilizzare batterie AAA (2x).

Sicurezza

Sicurezza generale

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni consequenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'inosservanza delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti domestici. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo in posizioni con un elevato tasso di umidità come bagni o piscine.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Non utilizzare un timer o un telecomando separato per accendere automaticamente il dispositivo.
- Non coprire il dispositivo.
- Tenere il dispositivo a distanza da oggetti infiammabili.

Sicurezza relativa alla batteria

- Utilizzare esclusivamente le batterie indicate nel manuale.
- Non mischiare batterie nuove e vecchie.
- Non utilizzare batterie di tipi o marchi diversi.
- Non installare le batterie invertendo la polarità.
- Non mettere in corto circuito o disassemblare le batterie.
- Non esporre le batterie all'acqua.
- Non esporre le batterie a fiamme o calore eccessivo.
- Le batterie sono soggette a perdite quando sono completamente scariche. Per evitare di danneggiare il prodotto, rimuovere le batterie quando viene lasciato incustodito per periodi prolungati.
- Nel caso di contatto del liquido delle batterie con pelle o indumenti, sciacquare immediatamente con acqua fresca.

Assistenza

Per ulteriore assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitare il sito www.nedis.com/support

Português - Descrição

1. Botão de ligar/ desligar	• Utilize o botão para ligar ou desligar o dispositivo.
2. Botão de volume	• Utilize o botão para aumentar ou reduzir o volume da apresentação.
3. Botão reproduzir	• Prima o botão para iniciar a apresentação.
4. Botão de página para cima 5. Botão de página para baixo	• Prima os botões para percorrer as páginas da apresentação. • Para alternar entre diferentes sistemas operativos, prima simultaneamente e mantenha os botões premidos durante 3 segundos.
6. Botão de sair	• Utilize o botão para parar a apresentação.
7. Botão de ecrã preto/sair	• Prima o botão para aceder ou sair de um ecrã preto.
8. Botão do laser 9. Ponteiro laser	• Prima o botão para utilizar o ponteiro laser. • Utilize a luz do laser vermelha para apontar para o ecrã.
10. Indicador LED	• A luz mantém-se acesa durante 3 segundos: O dispositivo está ligado. • A luz pisca lentamente: A bateria tem pouca carga. • A luz pisca rapidamente: O dispositivo está no modo de emparelhamento.
11. Compartimento das pilhas	• Para emparelhar o dispositivo com o computador, coloque as pilhas no respetivo compartimento. Ligue o dispositivo. Prima simultaneamente o botão de página para cima e o de página para baixo. • Utilize pilhas AAA (2).

Segurança

Segurança geral

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- O fabricante não se responsabiliza por danos indiretos ou por danos em bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e utilização indevida do dispositivo.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização no interior. Não utilize o dispositivo no exterior.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização doméstica. Não utilize o dispositivo para fins comerciais.
- Não utilize o dispositivo em locais com elevada humidade, tais como casas de banho e piscinas.
- Não utilize junto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Não utilize um temporizador ou qualquer outro sistema de controlo remoto separado que ligue o dispositivo automaticamente.
- Não cubra o dispositivo.
- Mantenha o dispositivo afastado de objetos inflamáveis.

Segurança das pilhas

- Utilize apenas as pilhas indicadas neste manual.
- Não misture pilhas usadas e novas.
- Não utilize pilhas de tipos ou marcas diferentes.
- Não instale as pilhas com polaridade invertida.
- Não coloque as pilhas em curto-circuito nem as desmonte.
- Não exponha as pilhas à água.
- Não exponha as pilhas a fogo ou calor excessivo.
- As pilhas facilmente apresentam fugas quando totalmente descarregadas. Para evitar danos ao produto, retire as pilhas sempre que não for utilizar o produto durante longos períodos de tempo.
- Se o líquido das pilhas entrar em contacto com a pele ou vestuário, lave imediatamente com água corrente.

Suporte

Se necessitar de ajuda adicional ou tiver comentários ou sugestões, por favor visite www.nedis.com/support

Dansk – Beskrivelse

1. Tænd/sluk-knap	• Brug knappen for at tænde eller slukke for enheden.
2. Lydstyrkeknap	• Brug knappen til at øge eller sænke præsentationens lydstyrke.
3. Afspil-knap	• Tryk på knappen for at starte præsentationen.
4. Knappen "Side op" 5. Knappen "Side ned"	• Tryk på knapperne for at navigere gennem siderne i præsentationen. • Tryk og hold knapperne nede samtidig i 3 sekunder for at skifte mellem forskellige operativsystemer.
6. Knappen "Forlad"	• Tryk på knappen til at afbryde præsentationen.
7. Sort skræm/ knappen "Luk"	• Tryk på knappen for åbne eller forlade en sort skærm.
8. Laserknap 9. Lasersigte	• Tryk på knappen for at bruge lasersigtet. • Brug det røde laserlys som pegepind på skærmen.
10. LED-indikator	• Lampen tænder i 3 sekunder: Enheden er tændt. • Lampen blinker langsomt: Lavt batteri. • Lampen blinker hurtigt: Apparatet er i parringstilstand.
11. Batterirum	• Sæt batterierne i batterirummet, når enheden skal parres med computeren. Tænd for enheden. Tryk samtidig på knapperne "Side op" og "Side ned". • Brug 2 stk. AAA-batterier.

Sikkerhed

Generel sikkerhed

- Læs vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for skader der opstår på ejendom eller personer, på grund af manglende overholdelse af sikkerhedsvejledninger og forkert brug af enheden.
- Brug kun enheden til de tilsigtede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgående udskiftes.
- Enheden er kun beregnet til indendørs brug. Brug ikke enheden udendørs.
- Enheden er kun beregnet til hjemmebrug. Brug ikke enheden til kommercielle formål.
- Brug ikke enheden på meget fugtige steder som f.eks. badeværelser og ved svømmebassiner.
- Brug ikke enheden nær ved badekar, brusebade, vandfade eller andre kar der indeholder vand.
- Brug ikke en timer eller et separat fjernbetjeningssystem, som tænder enheden automatisk.
- Dæk ikke enheden til.
- Hold lampen væk fra brændbare genstande.

Batterisikkerhed

- Brug kun de batterier, som er nævnt i vejledningen.
- Brug ikke gamle og nye batterier sammen.
- Brug ikke batterier af anden type eller mærker.
- Installer ikke batterierne med omvendt polaritet.
- Kortslut eller afmonter ikke batterierne.
- Udsæt ikke batterierne for vand.
- Udsæt ikke batterierne for ild eller overdreven varme.
- Batterier kan lække, når de er fuldt afladede. For at undgå skade på produktet skal batterierne fjernes, når de produktet efterlades uden opsyn i et længere tidsrum.
- Hvis batterivæsken kommer i kontakt med hud eller tøj, skylles omgående med frisk vand.

Support

Hvis du har brug for yderligere hjælp, eller hvis du har kommentarer eller forslag, beder vi dig besøge www.nedis.com/support

Norsk - Beskrivelse

1. På/av-knapp	• Bruk knappen for å slå på eller av enheten.
2. Volumknapp	• Bruk knappen for å øke eller redusere volumet for presentasjonen.
3. Avspillingsknapp	• Bruk knappen til å starte presentasjonen.
4. Page up-knapp 5. Page down-knapp	• Trykk på knappene for å navigere gjennom sidene i presentasjonen. • For å bytte mellom forskjellige presentasjonssystemer, trykk og hold knappene i 3 sekunder samtidig.
6. Escape-knapp	• Bruk knappen til å stoppe presentasjonen.
7. Svart skjerm/ avslutt-knapp	• Trykk på knappen for å gå inn eller ut av en svart skjerm.
8. Laserknapp 9. Laserpeker	• Trykk på knappen for å bruke laserpekeren. • Bruk det røde laser lyset til å peke på skjermen.
10. LED-indikator	• Lampen lyser i 3 sekunder: Enheten er slått på. • Lyset blinker langsomt: Batteriet er lavt. • Lyset blinker raskt: Enheten er i parkoblingsmodus.
11. Batterirom	• Hvis du vil koble enheten til datamaskinen, setter du batteriene inn i batterirommet. Slå på enheten. Trykk på knappene page up og page down samtidig. • Bruk AAA-batterier (2x).

Sikkerhet

Generell sikkerhet

- Les bruksanvisningen nøye før bruk. Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk.
- Produsenten er ikke ansvarlig for påfølgende skade eller for skade på eiendom eller person som følge av manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene og feil bruk av enheten.
- Bruk bare enheten for det tiltenkte formålet. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheten må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.
- Enheten er kun ment for innendørs bruk. Ikke bruk enheten utendørs.
- Enheten er kun for innendørs bruk. Ikke bruk enheten i forretningsøyemed.
- Ikke bruk enheten på steder med høy luftfuktighet, som på bad og ved svømmebasseng.
- Ikke bruk enheten i nærheten av badekar, dusj, håndvask eller andre vannbeholdere.
- Ikke bruk en tidtaker eller et separat fjernkontrollsystem som slår på enheten automatisk.
- Ikke dekk til enheten.
- Hold enheten borte fra brennbare gjenstander.

Batterisikkerhet

- Bruk bare batteriene som er nevnt i denne veiledningen.
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bruk batterier av ulike typer eller merker.
- Ikke sett inn batterier i omvendt polaritet.
- Ikke kortslutt eller demonter batteriene.
- Ikke utsett batteriene for vann.
- Ikke utsett batteriene for brann eller overdreven varme.
- Batterier er mer utsatt for lekkasje når de helt utladet. For å unngå skader på produktet, ta ut batteriene når du forlater produktet uten tilsyn i lengre perioder.
- Hvis vaske fra batteriene kommer i kontakt med hud eller klær, må du skylle med friskt vann umiddelbart.

Support

Hvis du trenger ytterligere hjelp eller har kommentarer eller forslag, vennligst gå inn på www.nedis.com/support.

Svenska - Beskrivning

1.	På/av-knapp	• Använd knappen för att sätta på eller stänga av enheten.
2.	Volymknapp	• Använd knappen för att öka eller minska presentationens volym.
3.	Play-knapp	• Använd knappen för att starta presentationen.
4. 5.	Sida upp-knapp Sida ner-knapp	• Tryck på knapparna för att navigera genom sidorna i presentationen. • För att växla mellan olika operativsystem, tryck och håll ned knapparna samtidigt i 3 sekunder.
6.	Esc-knapp	• Använd knappen för att stoppa presentationen.
7.	Svart skärm/ avsluta-knapp	• Tryck på knappen för att gå till eller från en svart skärm.
8. 9.	Laser-knapp Laserpekare	• Tryck på knappen för att använda laserpekaren. • Använd den röda laserlampan för att peka på skärmen.
10.	LED-indikator	• Lampan är tänd i 3 sekunder: Enheten är på. • Lampan blinkar långsamt: Batterinivån är låg. • Lampan blinkar snabbt: Enheten är i parningsläge.
11.	Batterifack	• För att parkoppla enheten med datorn, sätt i batterierna i batterifacket. Sätt på enheten. Tryck samtidigt på sida upp- och sida ner-knapparna. • Använd AAA-batterier (2x).

Säkerhet

Allmän säkerhet

- Läs bruksanvisningen noga innan användning. Behåll bruksanvisningen för att kunna använda den igen.
- Tillverkaren är inte ansvarig för följdskador eller för skador på egendom eller personer som orsakas av att säkerhetsföreskrifterna inte följs och av felaktig användning av enheten.
- Använd endast enheten för dess avsedda syfte. Använd inte enheten till andra ändamål än dem som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Använd inte enheten om någon del är skadad eller felaktig. Om enheten är skadad eller felaktig ska den bytas ut omedelbart.
- Enheten är bara avsedd för inomhusanvändning. Använd inte enheten utomhus.
- Enheten är endast avsedd för inomhusanvändning. Använd inte för kommersiella ändamål.
- Använd inte enheten på platser med hög luftfuktighet, så som badrum och vid pooler.
- Använd inte enheten nära badkar, duschar, bassänger eller andra kärl innehållande vatten.
- Använd inte en timer eller en separat fjärrstyrt system som sätter på enheten automatiskt.
- Täck inte över enheten.
- Håll enheten borta från brandfarliga föremål.

Batterisäkerhet

- Använd endast de batterier som omnämns i denna bruksanvisning.
- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Använd inte batterier av olika typ eller märke.
- Montera inte batterierna med polerna felvända.
- Kortslut eller öppna inte batterierna.
- Utsätt inte batterierna för vatten.
- Utsätt inte batterierna för eld eller kraftig värme.
- Det finns risk för att batterierna läcker när de är helt urladdade. Undvik skada på produkten genom att avlägsna batterierna när produkten inte används under längre perioder.
- Skölj omedelbart med vatten om vätska från batterierna kommer i kontakt med skinn eller kläder.

Support

Om du behöver mer hjälp eller har kommentarer eller förslag, besök www.nedis.com/support

Suomi - Kuvaus

1.	Virtapainike	• Käynnistä ja sammuta laite painamalla painiketta.
2.	Äänenvoimakkuuden säätö	• Lisää tai vähennä esityksen äänenvoimakkuutta painikkeella.
3.	Toista-painike	• Aloita esitys painamalla painiketta.
4. 5.	Sivu ylöspäin -painike Sivu alaspäin -painike	• Selaa esityksen sivuja painamalla painikkeita. • Vaihda eri käyttöjärjestelmien välillä pitämällä painikkeita painettuna samanaikaisesti 3 sekuntia.
6.	Escape-painike	• Pysäytä esitys painamalla painiketta.
7.	Musta näyttö-/poistu-painike	• Mene mustaan näyttöön tai poistu mustasta näytöstä painamalla painiketta.
8. 9.	Laser-painike Laserosoitin	• Käytä laser-osoitinta painamalla painiketta. • Käytä punaista lasersädettä osoittamaan näyttöä.
10.	LED-merkkivalo	• Valo palaa 3 sekuntia: Laite on päällä. • Valo vilkkuu hitaasti: Paristo on lähes tyhjä. • Valo vilkkuu nopeasti: Laite on parinmuodostustilassa.
11.	Paristokotelo	• Muodosta laitepari tietokoneen kanssa laittamalla paristot paristotilaan. Käynnistä laite. Paina samanaikaisesti sivu ylöspäin- ja sivu alaspäin -painiketta. • Käytä AAA-paristoja (2 kpl).

Turvallisuus

Yleinen turvallisuus

- Lue käyttöopas huolella ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa käyttöä varten.
- Valmistaja ei ole vastuussa henkilöille tai omaisuudelle aiheutuvista vahingoista, jos ne johtuvat turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä tai laitteen sopimattomasta käytöstä.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vioittunut tai viallinen. Jos laite on vioittunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi.
- Laite sopii vain sisäkäyttöön. Älä käytä laitetta ulkona.
- Laite sopii vain kotikäyttöön. Älä käytä laitetta kaupallisiin tarkoituksiin.
- Älä käytä laitetta paikoissa, kuten kylpyhuoneissa ja uima-allashuoneissa, joissa on korkea suhteellinen kosteus.
- Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesualtaiden tai muiden vettä sisältävien esineiden lähellä.
- Älä käytä ajastinta tai erillistä kauko-ohjausjärjestelmää, joka kytkee laitteen päälle automaattisesti.
- Älä peitä laitetta.
- Pidä laite pois palavien materiaalien läheisyydestä.

Paristoturvallisuus

- Käytä vain käsikirjassa mainittuja paristoja.
- Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja yhdessä.
- Älä käytä eri tyyppisiä tai eri merkkisiä paristoja.
- Älä asenna paristoja väärin päin.
- Älä aiheuta paristoissa oikosulkua tai pura niitä.
- Älä altista paristoja vedelle.
- Älä altista paristoja tulelle tai liialliselle kuumuudelle.
- Paristot saattavat vuotaa, kun ne ovat täysin tyhjät. Jotta tuote ei vaurioidu, poista paristot jättäessäsi tuotteen valvomatta pitemmäksi aikaa.
- Jos paristoista vuotava neste joutuu kosketuksiin ihon tai vaatteiden kanssa, huuhtele välittömästi raikkaalla vedellä.

Tuki

Jos tarvitset apua tai jos sinulla on kommentteja tai ehdotuksia, käy osoitteessa: www.nedis.com/support

Ελληνικά - Περιγραφή

1.	Κουμπί On/off	• Χρησιμοποιήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2.	Κουμπί έντασης	• Χρησιμοποιήστε το κουμπί για να αυξήσετε ή μειώσετε την ένταση της παρουσίασης.
3.	Κουμπί αναπαραγωγής	• Χρησιμοποιήστε το κουμπί για να ξεκινήσει η παρουσίαση.
4. 5.	Κουμπί "Προηγούμενη σελίδα" Κουμπί "Επόμενη σελίδα"	• Πιέστε τα κουμπιά για να πλοηγηθείτε στις σελίδες της παρουσίασης. • Για εναλλαγή μεταξύ των διάφορων λειτουργικών συστημάτων, πιέστε παρατεταμένα και ταυτόχρονα τα κουμπιά για 3 δευτερόλεπτα.
6.	Κουμπί διαφυγής	• Χρησιμοποιήστε το κουμπί για να διακόψετε την παρουσίαση.
7.	Κουμπί "Μαύρη οθόνη/Έξοδος"	• Πιέστε το κουμπί για να εισέλθετε ή να πραγματοποιήσετε έξοδο από τη μαύρη οθόνη.
8. 9.	Κουμπί λέιζερ Καταδείκτης λέιζερ	• Πιέστε το κουμπί για να χρησιμοποιήσετε τον καταδείκτη λέιζερ. • Χρησιμοποιήστε το λέιζερ (κόκκινο φως) στραμμένο προς την οθόνη παρουσίασης.
10.	Ένδειξη LED	• Η λυχνία είναι αναμμένη για 3 δευτερόλεπτα: Η συσκευή είναι ενεργή. • Η λυχνία αναβοσβήνει αργά: Χαμηλή μπαταρία. • Η λυχνία αναβοσβήνει γρήγορα: Η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση ζεύξης.
11.	Θήκη μπαταριών	• Για να συνδέσετε τη συσκευή με τον υπολογιστή, τοποθετήστε τις μπαταρίες στη θήκη των μπαταριών. Ενεργοποιήστε τη συσκευή. Πιέστε ταυτόχρονα το κουμπί "Προηγούμενη σελίδα" και το κουμπί "Επόμενη σελίδα". • Χρησιμοποιήστε μπαταρίες AAA (2x).

Ασφάλεια

Γενική ασφάλεια

- Διαβάστε το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν επακόλουθες βλάβες ή άλλες υλικές και σωματικές βλάβες που ενδέχεται να προκληθούν λόγω της μη τήρησης των οδηγιών ασφαλείας και της ακατάλληλης χρήσης της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τους προορίζόμενους σκοπούς. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για διαφορετικούς σκοπούς από τους περιγραφόμενους στο εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν οποιοδήποτε τμήμα της έχει ζημιά ή ελάττωμα. Εάν η συσκευή έχει ζημιά ή ελάττωμα, αντικαταστήστε την αμέσως.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για εσωτερική χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για εμπορικούς σκοπούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τοποθεσίες με υψηλή υγρασία, όπως σε μπάνια και πισίνες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού, το οποίο ενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή.
- Μην καλύπτετε τη συσκευή.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από εύφλεκτα αντικείμενα.

Ασφάλεια μπαταριών

- Χρησιμοποιείτε μόνο τις μπαταρίες που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε μαζί παλιές και νέες μπαταρίες.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες διαφορετικού τύπου ή μάρκας.
- Μην εγκαθιστάτε μπαταρίες με αντίστροφη πολικότητα.
- Μην βραχυκυκλώνετε ή αποσυναρμολογείτε τις μπαταρίες.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε νερό.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε φωτιά ή υπερβολική θερμότητα.
- Υπάρχει μεγάλη πιθανότητα διαρροής των μπαταριών εάν αποφορτιστούν πλήρως. Προς αποφυγή ζημιάς στο προϊόν, αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν αφήνετε το προϊόν ανεπιτήρητο για μεγαλύτερες χρονικές περιόδους.
- Εάν υγρό των μπαταριών έρθει σε επαφή με το δέρμα ή το ρουχισμό, ξεπλύνετε αμέσως με καθαρό νερό.

Υποστήριξη

Εάν χρειάζεστε περαιτέρω βοήθεια ή επιθυμείτε να υποβάλετε σχόλια ή προτάσεις, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.nedis.com/support

Polski - Opis

1.	Przycisk wł./wył	• Użyj tego przycisku, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
2.	Przycisk głośności	• Użyj przycisk, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność prezentacji.
3.	Przycisk Odtwarzanie	• Naciśnij przycisk, aby rozpocząć prezentację.
4. 5.	Przycisk strona w górę Przycisk strona w dół	• Naciskaj przyciski, aby poruszać się po stronach prezentacji. • Aby poruszać się pomiędzy rożnymi systemami operacyjnymi, jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przyciski przez 3 sekundy.
6.	Przycisk Escape	• Użyj przycisku, aby zatrzymać prezentację.
7.	Przycisk Czarny ekran/ wyjście	• Naciśnij przycisk, aby wejść do czarnego ekranu lub z niego wyjść.
8. 9.	Przycisk laserowy Wskaźnik laserowy	• Naciśnij przycisk, aby użyć wskaźnika laserowego. • Użyj czerwonej wiązki lasera,aby wskazać na ekran.
10.	Wskaźnik LED	• Lampka świeci się przez 3 sekundy: Urządzenie jest włączone. • Lampka miga powoli: Niski poziom naładowania baterii. • Lampka miga powoli: Urządzenie znajduje się w trybie parowania.
11.	Komora baterii	• Aby sparować urządzenie z komputerem, włóż baterie do komory baterii. Włącz urządzenie. Jednocześnie nacisnąć przycisk strona w górę i strona w dół. • Użyj baterii AAA (2x).

Bezpieczeństwo

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia lub obrażenia osób powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku domowego. Urządzenia nie wolno używać do celów handlowych.
- Nie używać urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności, takich jak łazienki i baseny.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wanien, prysznicow, zlewów lub innych zbiorników napełnionych wodą.
- Nie używać regulatora czasowego ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania umożliwiającego automatyczne włączenie urządzenia.
- Nie przykrywać urządzenia.
- Urządzenie należy przechowywać z dala od przedmiotów łatwopalnych.

Bezpieczne korzystanie z baterii

- Używać wyłącznie baterii wskazanych w instrukcji.
- Nie używać razem starych i nowych baterii.
- Nie używać baterii różnych typów lub marek.
- Nie zakładać baterii w odwrotnej biegunowości.
- Nie powodować zwarcia baterii ani ich nie demontować.
- Nie wystawiać baterii na działanie wody.
- Nie wystawiać baterii na działanie ognia lub zbyt wysokiej temperatury.
- Przy całkowitym rozładowaniu baterii może dojść do ich wycieku. Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy wyjąć z niego baterie, jeśli nie jest ono używane przez dłuższy okres czasu.
- Jeśli płyn z baterii wejdzie w styczność ze skórą lub ubraniem, należy niezwłocznie przepłukać czystą wodą.

Wsparcie

Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy lub masz uwagi lub sugestie, prosimy o odwiedzenie strony www.nedis.com/support

Čeština - Popis

1.	Tlačítko zapnutí/vypnutí	• Stisknutím tlačítka zařízení zapnete nebo vypnete.
2.	Tlačítko hlasitosti	• Pomocí tlačítka zvýšte nebo snižte hlasitost prezentace.
3.	Tlačítko přehrávání	• Pomocí tlačítka spusťte prezentaci.
4. 5.	Tlačítko O stránku nahoru Tlačítko O stránku dolů	• Stisknutím tlačítek navigujte napříč stránkami prezentace. • Pro přepnutí mezi různými operačními systémy současně stiskněte a držte stisknutá tlačítka po dobu 3 vteřin.
6.	Tlačítko Escape	• Pomocí tlačítka zastavte prezentaci.
7.	Tlačítko Černá obrazovka/ Odejít	• Pro vstup nebo výstup z černé obrazovky stiskněte tlačítko.
8. 9.	Laserové tlačítko Laserový ukazatel	• Stiskněte tlačítka pro použití laserového ukazatele. • Použijte červené laserové světlo, aby ukazovalo na obrazovku.
10.	LED ukazatel	• Světlo svítí 3 vteřiny: Zařízení je zapnuté. • Světlo bliká pomalu: Baterie je slabá. • Světlo bliká rychle: Zařízení je v režimu párování.
11.	Prostor na baterie	• Pro spárování zařízení s počítačem vložte baterie do přihrádky na baterie. Zapněte zařízení. Současně stiskněte tlačítko O stránku nahoru a O stránku dolů. • Použijte AAA baterie (2x).

Bezpečnost

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Výrobce není zodpovědný za následné škody nebo poškození vlastnictví nebo zranění osob způsobené nedodržováním zde uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávným použitím výrobku.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.
- Toto zařízení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařízení v exteriérech.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařízení pro komerční účely.
- Zařízení nepoužívejte v místech s vysokou vlhkostí vzduchu, jako jsou koupelny a bazény.
- Zařízení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujících vodu.
- Nepoužívejte časovač ani samostatný systém dálkového ovládání, které zařízení automatický zapíná.
- Zařízení nezakrývejte.
- Zařízení neponechávejte v blízkosti hořlavých předmětů.

Pokyny pro použití baterií

- Používejte pouze baterie uvedené v návodu.
- Nevkládejte zároveň staré a nové baterie.
- Nepoužívejte baterie jiného typu ani značky.
- Baterie neinstalujte s obrácenou polaritou.
- Baterie nezkratujte ani nedemontujte.
- Nevystavujte baterie působení vody.
- Nevystavujte baterie působení ohně či nadměrného tepla.
- Při úplném vybití mají baterie tendence vytékat. Abyste zabránili poškození produktu, vyjměte baterie, pokud nechváte produkt na delší dobu bez dozoru.
- Pokud se kapalina z baterie dostane do styku s pokožkou nebo oblečením, okamžitě je opláchněte čistou vodou.

Podpora

Pokud potřebujete další pomoc nebo máte návrhy nebo připomínky, navštivte www.nedis.com/support

Magyar - Leírás

1.	Be-/kikapcsoló gomb	• Nyomja meg a gombot a készülék be- és kikapcsolásához.
2.	Hangerő gomb	• A gombbal növelheti vagy csökkentheti a prezentáció hangerejét.
3.	Lejátszás gomb	• A gomb segítségével elindíthatja a prezentációt.
4. 5.	Lapozás felfelé Lapozás lefelé	• A gombok megnyomásával navigálhat a prezentáció oldali között. • Ahhoz, hogy a különböző prezentációs rendszerek között válthasson, nyomja meg és tartsa lenyomva együttesen a gombokat 3 másodpercig.
6.	Esc gomb	• A gomb segítségével leállíthatja a prezentációt.
7.	Fekete képernyő/kilépés gomb	• Nyomja meg a gombot a fekete képernyő üzemmódba lépéshez vagy az abból való kilépéshez.
8. 9.	Lézer gomb Lézermutató	• Nyomja meg a gombot a lézermutató használatához. • A piros lézersugár használatával rámutathat a képernyőre.
10.	LED jelző	• A lámpa 3 másodpercig világít: Az eszköz be van kapcsolva: • A lámpa lassan villog: Az akkumulátor töltöttsége alacsony. • A lámpa gyorsan villog: A termék párosítási módban van.
11.	Akkumulátortartó	• Ahhoz, hogy az eszközt párosítani tudja a számítógéppel, helyezze be az elemeket az elemtartóba. Kapcsolja be az eszközt. Nyomja meg egyszerre az oldal felfelé és oldal lefelé gombot. • AAA elemeket használjon (2x).

Biztonság

Általános biztonság

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén belenézhessen.
- A termékre vonatkozó biztonsági szabályok megszegése vagy a termék nem rendeltetésszerű használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- Csak rendeltetése szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- A termék csak beltéri használatra készült. Ne használja a terméket kültérben.
- A termék csak otthoni használatra készült. Ne használja a terméket kereskedelmi célokra.
- Ha használja a készüléket olyan helyen, ahol magas a páratartalom, pl. fürdőszobában és medencetérben.
- Ne használja kád, zuhany, mosdókagyló vagy egyéb folyadékkal teli edény közelében.
- Ne használjon időzítőt vagy más önálló távvezérlő rendszer az eszköz automatikus kapcsolásához.
- Ne fedje le a készüléket.
- Tartsa távol a terméket gyúlékony anyagoktól.

Elemekkel kapcsolatos biztonsági előírások

- Kizárólag az útmutatóban meghatározott elemeket használja.
- Ne keverje a használt és új elemeket.
- Ne használjon eltérő típusú vagy márkájú elemeket.
- Ne próbálja fordított polaritással behelyezni az elemeket.
- Ne zárja rövidre és ne szerelje szét az elemeket.
- Vigyázzon, hogy az elemeket ne érje víz.
- Vigyázzon, hogy az elemeket ne érje túz vagy túlzott mértékű hő.
- A teljesen kisült elemek hajlamosak elfolyni. A termék esetleges megrongálódásának elkerülése érdekében az elemeket ki kell venni, ha a terméket hosszabb ideig nem kívánja használni.
- Ha az elemből szivárgó folyadék bórrel vagy ruhával érintkezik, akkor a szennyezett felületet azonnal öblítse le tiszta vízzel.

Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzése vagy javaslata lenne, keresse fel a www.nedis.com/support weboldalt.

Română - Descrierea

1.	Buton pornire/oprire	• Utilizați butonul pentru a porni sau opri dispozitivul.
2.	Buton volum	• Utilizați butonul pentru a crește sau reduce volumul prezentării.
3.	Buton de redare	• Utilizați butonul pentru a inița prezentarea.
4. 5.	Buton Pagină sus Buton Pagină jos	• Apăsați butoanele pentru a parcurge paginile prezentării. • Pentru a comuta între sisteme de operare diferite, apăsați simultan și prelungit butoanele timp de 3 secunde.
6.	Buton Escape	• Utilizați butonul pentru a opri prezentarea.
7.	Buton ecran negru/ieșire	• Apăsați butonul pentru a intra sau ieși din ecranul negru.
8. 9.	Buton laser Indicator laser	• Apăsați butonul pentru a utiliza indicatorul cu laser. • Utilizați laserul roșu pentru a indica spre ecran.
10.	Indicator cu led	• Lumina este pornită timp de 3 secunde: Dispozitivul este pornit. • Lumina clipește lent: Bateria este descărcată. • Lumina clipește rapid: Dispozitivul este în modul de asociere.
11.	Compartiment baterii	• Pentru a asocia dispozitivul cu computerul, introduceți bateriile în compartimentul bateriilor. Porniți dispozitivul. Apăsați simultan butonul de pagină sus și butonul de pagină jos. • Utilizați baterii AAA (2x).

Siguranță

Instrucțiuni generale de siguranță

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau daunele aduse proprietății sau persoanelor, cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea incorectă a dispozitivului.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare domestică. Nu utilizați dispozitivul în scopuri comerciale.
- Nu utilizați dispozitivul în locuri cu umiditate ridicată, precum băi și piscine.
- Nu utilizați dispozitivul lângă căzi, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.
- Nu utilizați un temporizator sau o telecomandă separată care să comute automat dispozitivul.
- Nu acoperiți dispozitivul.
- Țineți dispozitivul la distanță de obiecte inflamabile.

Instrucțiuni de siguranță privind bateriile

- Folosiți numai bateriile indicate în manual.
- Nu utilizați baterii noi și vechi împreună.
- Nu utilizați bateriile de tipuri sau mărci diferite.
- Nu instalați bateriile cu polaritatea inversată.
- Nu scurtcircuitați și nu dezasamblați bateriile.
- Nu expuneți bateriile la acțiunea apei.
- Nu expuneți bateriile la acțiunea focului sau a căldurii intense.
- Bateriile sunt predispuse la scurgeri când sunt complet descărcate. Pentru a evita deteriorarea produsului, scoateți bateriile dacă lăsați produsul nesupravegheat pe perioade mai lungi de timp.
- Dacă lichidul din baterii intră în contact cu pielea sau îmbrăcămintea, clătiți imediat cu apă curată.

Suport

Dacă aveți în continuare nevoie de asistență sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați www.nedis.com/support

Türkçe - Açıklama

1.	Açma/kapatma düğmesi	• Cihazı açmak veya kapatmak için düğmeyi kullanın.
2.	Ses (volume) düğmesi	• Sunumun ses seviyesini yükseltmek veya düşürmek için düğmeyi kullanın.
3.	Oynat düğmesi	• Sunumu başlatmak için düğmeyi kullanın.
4. 5.	Sayfa yukarı düğmesi Sayfa aşağı düğmesi	• Sunumdaki sayfalarda gezinmek için düğmelere basın. • Farklı işletim sistemleri arasında geçiş yapmak için düğmeleri aynı anda 3 saniye basılı tutun.
6.	Çıkış düğmesi	• Sunumu durdurmak için düğmeyi kullanın.
7.	Siyah ekran/çıkış düğmesi	• Siyah ekrana girmek veya çıkmak için düğmeye basın.
8. 9.	Lazer düğmesi Lazer işaretleyici	• Lazer işaretleyiciyi kullanmak için düğmeye basın. • Ekrana doğrultmak için kırmızı lazer kullanın.
10.	LED göstergesi	• Işık 3 saniye boyunca yanıyor: Cihaz açık. • Işık yavaşça yanıp sönüyor: Batarya düşük. • Işık hızla yanıp sönüyor: Cihaz eşleşme modundadır.
11.	Pil bölmesi	• Cihazı bilgisayarla eşleştirmek için pilleri pil bölmesine yerleştirin. Cihazı açın. Sayfa yukarı düğmesine ve sayfa aşağı düğmesine aynı anda basın. • AAA piller (2x) kullanın.

Güvenlik

Genel güvenlik

- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra başvurmak için saklayın.
- Üretici, dolaylı zararlardan veya güvenlik talimatlarına uyulmamasının ve cihazın hatalı şekilde kullanılmasının yol açtığı maddi veya kişilere gelebilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Cihazı sadece tasarlanan amacı için kullanın. Cihazı kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.
- Cihaz sadece iç mekan kullanımı için uygundur. Cihazı dış mekanda kullanmayın.
- Cihaz, sadece evde kullanıma uygundur. Cihaz ticari amaçlar için kullanmayın.
- Cihazı banyolar ve yüzme havuzları gibi yüksek nem oranına sahip konumlarda kullanmayın.
- Cihazı banyo küvetlerinin, duşların, lavaboların veya su biriktiren diğer haznelerin yakınında kullanmayın.
- Cihazı otomatik olarak açan bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi kullanmayın.
- Cihazın üzerini örtmeyin.
- Cihazı yanıcı nesnelerden uzak tutun.

Pil güvenliği

- Yalnızca bu kılavuzda belirtilen pilleri kullanın.
- Eski ve yeni pilleri bir arada kullanmayın.
- Farklı tür ve markalardaki pilleri kullanmayın.
- Pilleri ters kutuplarda takmayın.
- Pilleri kısa devre yapmayın veya demonte etmeyin.
- Pilleri suya maruz bırakmayın.
- Cihazı ateşe veya aşırı ısıya maruz bırakmayın.
- Piller, tam olarak boşaldığında sızıntı gerçekleşebilir. Ürüne zarar gelmemesi için uzun süre kullanım dışı kalacağı zaman piller çıkarılmalıdır.
- Pillerden akan sıvı deriyle veya giysilerle temas ettiğinde hemen temiz suyla yıkanmalıdır.

Destek

Daha fazla yardıma ihtiyaç duyarsanız veya yorumunuz ya da öneriniz varsa lütfen www.nedis.com/support adresini ziyaret edin